





◎菓匠 松久

松久の冬どら

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
5510  
5511  
5512  
5513  
5514  
5515  
5516  
5517  
5518  
5519  
5520  
5521  
5522  
5523  
5524  
5525  
5526  
5527  
5528  
5529  
5530  
5531  
5532  
5533  
5534  
5535  
5536  
5537  
5538  
5539  
55310  
55311  
55312  
55313  
55314  
55315  
55316  
55317  
55318  
55319  
55320  
55321  
55322  
55323  
55324  
55325  
55326  
55327  
55328  
55329  
55330  
55331  
55332  
55333  
55334  
55335  
55336  
55337  
55338  
55339  
55340  
55341  
55342  
55343  
55344  
55345  
55346  
55347  
55348  
55349  
55350  
55351  
55352  
55353  
55354  
55355  
55356  
55357  
55358  
55359  
55360  
55361  
55362  
55363  
55364  
55365  
55366  
55367  
55368  
55369  
55370  
55371  
55372  
55373  
55374  
55375  
55376  
55377  
55378  
55379  
55380  
55381  
55382  
55383  
55384  
55385  
55386  
55387  
55388  
55389  
55390  
55391  
55392  
55393  
55394  
55395  
55396  
55397  
55398  
55399  
553100  
553101  
553102  
553103  
553104  
553105  
553106  
553107  
553108  
553109  
553110  
553111  
553112  
553113  
553114  
553115  
553116  
553117  
553118  
553119  
553120  
553121  
553122  
553123  
553124  
553125  
553126  
553127  
553128  
553129  
553130  
553131  
553132  
553133  
553134  
553135  
553136  
553137  
553138  
553139  
553140  
553141  
553142  
553143  
553144  
553145  
553146  
553147  
553148  
553149  
553150  
553151  
553152  
553153  
553154  
553155  
553156  
553157  
553158  
553159  
553160  
553161  
553162  
553163  
553164  
553165  
553166  
553167  
553168  
553169  
553170  
553171  
553172  
553173  
553174  
553175  
553176  
553177  
553178  
553179  
553180  
553181  
553182  
553183  
553184  
553185  
553186  
553187  
553188  
553189  
553190  
553191  
553192  
553193  
553194  
553195  
553196  
553197  
553198  
553199  
553200  
553201  
553202  
553203  
553204  
553205  
553206  
553207  
553208  
553209  
553210  
553211  
553212  
553213  
553214  
553215  
553216  
553217  
553218  
553219  
553220  
553221  
553222  
553223  
553224  
553225  
553226  
553227  
553228  
553229  
553230  
553231  
553232  
553233  
553234  
553235  
553236  
553237  
553238  
553239  
553240  
553241  
553242  
553243  
553244  
553245  
553246  
553247  
553248  
553249  
553250  
553251  
553252  
553253  
553254  
553255  
553256  
553257  
553258  
553259  
553260  
553261  
553262  
553263  
553264  
553265  
553266  
553267  
553268  
553269  
553270  
553271  
553272  
553273  
553274  
553275  
553276  
553277  
553278  
553279  
553280  
553281  
553282  
553283  
553284  
553285  
553286  
553287  
553288  
553289  
553290  
553291  
553292  
553293  
553294  
553295  
553296  
553297  
553298  
553299  
553300  
553301  
553302  
553303  
553304  
553305  
553306  
553307  
553308  
553309  
553310  
553311  
553312  
553313  
553314  
553315  
553316  
553317  
553318  
553319  
553320  
553321  
553322  
553323  
553324  
553325  
553326  
553327  
553328  
553329  
553330  
553331  
553332  
553333  
553334  
553335  
553336  
553337  
553338  
553339  
553340  
553341  
553342  
553343  
553344  
553345  
553346  
553347  
553348  
553349  
553350  
553351  
553352  
553353  
553354  
553355  
553356  
553357  
553358  
553359  
553360  
553361  
553362  
553363  
553364  
553365  
553366  
553367  
553368  
553369  
553370  
553371  
553372  
553373  
553374  
553375  
553376  
553377  
553378  
553379  
553380  
553381  
553382  
553383  
553384  
553385  
553386  
553387  
553388  
553389  
553390  
553391  
553392  
553393  
553394  
553395  
553396  
553397  
553398  
553399  
553400  
553401  
553402  
553403  
553404  
553405  
553406  
553407  
553408  
553409  
553410  
553411  
553412  
553413  
553414  
553415  
553416  
553417  
553418  
553419  
553420  
553421  
553422  
553423  
553424  
553425  
553426  
553427  
553428  
553429  
553430  
553431  
553432  
553433  
553434  
553435  
553436  
553437  
553438  
553439  
553440  
553441  
553442  
553443  
553444  
553445  
553446  
553447  
553448  
553449  
553450  
553451  
553452  
553453  
553454  
553455  
553456  
553457  
553458  
553459  
553460  
553461  
553462  
553463  
553464  
553465  
553466  
553467  
553468  
553469  
553470  
553471  
553472  
553473  
553474  
553475  
553476  
553477  
553478  
553479  
553480  
553481  
553482  
553483  
553484  
553485  
553486  
553487  
553488  
553489  
553490  
553491  
553492  
553493  
553494  
553495  
553496  
553497  
553498  
553499  
553500  
553501  
553502  
553503  
553504  
553505  
553506  
553507  
553508  
553509  
553510  
553511  
553512  
553513  
553514  
553515  
553516  
553517  
553518  
553519  
553520  
553521  
553522  
553523  
553524  
553525  
553526  
553527  
553528  
553529  
553530  
553531  
553532  
553533  
553534  
553535  
553536  
553537  
553538  
553539  
553540  
553541  
553542  
553543  
553544  
553545  
553546  
553547  
553548  
553549  
553550  
553551  
553552  
553553  
553554  
553555  
553556  
553557  
553558  
553559  
553560  
553561  
553562  
553563  
553564  
553565  
553566  
553567  
553568  
553569  
553570  
553571  
553572  
553573  
553574  
553575  
553576  
553577  
553578  
553579  
553580  
553581  
553582  
553583  
553584  
553585  
553586  
553587  
553588  
553589  
553590  
553591  
553592  
553593  
553594  
553595  
553596  
553597  
553598  
553599  
553600  
553601  
553602  
553603  
553604  
553605  
553606  
553607  
553



今年1月、二十世紀が丘にオープンした「雅商會」は昼夜で違う味が楽しめるというユニークなラーメン店です。それぞれに固定ファンが多く、いつの時間も賑わっています。

昼の部は、じっくり煮込まれた濃厚豚骨魚介スープに中太ストレート



らーめん・もりそば  
雅商會



麺。写真右の定番「ラーメン」は700円、ボリュームたっぷりの「ラーメン」なら900円、写真左の「もりそば(つけ麺)」は950円です。

平日14時から18時はライスが無料、プラス5円で細かく刻んだチャーシューをのせた「まぶし飯」にするとも。これは男性に大人気です。

昼夜の部はなくなり次第、夜の部のラーメンに変わってしまうのでお早めにどうぞ!また、月曜日は終日夜メニューとなりま

試してください。

座席数は18席。テーブル席もあるので週末には家族連れも多いようです。

りめなのでご家族連れに

よろしください。

住所  
松戸市二十世紀が丘  
柿の木町16-2  
☎047-394-4150  
営業時間  
11:00~24:00  
定休日/なし  
駐車場/2台

UKIUKIクーポン  
12月4日~12月31迄  
味玉(通常100円)  
サービス  
1枚につき1グレード有効  
他券併用不可  
この券を切り取ってご持参下さい

店長より。  
も食べやすいですよ  
と  
さあ、まずは昼と夜、ど  
ちらから行きましょう?  
杉ちゃん

師走に入りました。今回は初冬に似合いそうな市川市北国分にある小塚山公園とファイアードアスレチックを紹介します。小塚山公園は、遊具を使って子ども達と遊び歩道以外は、



ギ、コナラなどの雑木が密集してい

て、この時季はふかふか落葉のじゅうたんとなつて、その柔らか

ます。その柔らか

な大地に立つて耳

を澄ませば、あち

こちから小鳥の声

が:これぞ「自然

の味わい」を実感

させてくれる空間

です。のんびりと

ウオーキング方々初冬の

自然を楽しむのもよし、ま

たきれいな落葉やドング

料で楽しめます。こちら

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

さて自然公園の隣には、

木格子を主体に造られ

た本格的な「小塚山ファイ

ルドアスレチック」が無

施設を有する利用

設も市川市が推進してお

る「水と緑の回廊」

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

外は開放。但し雨などに

は休止。

○交通/「松戸駅」(西口)

より京成バス「市川駅行

停下車、徒歩10分ほど。

○施設開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

れ!

設が多く有り、この公園

の一つです。この他に

「じゅん菜池緑地」や「同博物

館、同緑地などが歩行圏

内に有り、冬の鳥たちも見

えはじめています。コト

バスの案内図も完備してお

り、バードウォッチング

施設を開園/年末年始以

んか。(コツちゃん

は子ども達が主役となり

ますが、現地に有る利

用

ルール要綱を守り、自己

責任で楽しんでください。

りを拾つたりするもい

**UKIUKI! リニューアルのおしらせ**

いつもUKIUKIをご愛読いただきまして、ありがとうございます。  
UKIUKIは次号(12月11日号)よりリニューアルいたします。

★用紙のスリム化で、エコの輪を広げます!

★スッキリとさらに読みやすくなります！

これからもしJKJKをご愛読くださいますよう、よろしくお願ひいたします。JKJK編集室

# UKIUK! 年賀状コンクール

UKIUKIでは第8回「UKIUKI年賀状コンクー

- じを開催致します。応募方法は簡単。UKIUKI編集室に年賀状を出すだけ。

  - 表面差し人欄に、住所・氏名・年令・職業をお書きください。
  - 締切り／平成22年1月5日(火)到着分まで。
  - 発 表／平成22年1月15日(金)発行のUKIUKIで行います。
  - 応募先／〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F UKIUKI編集室』まで

**大戸屋** ごはん処 OOTOYA ハケ崎店 八柱店で ポッカポ力に!

100円で もう一品!!

ご飯、お新香添え 炭火焼きハンバーグと オニオンチーズスープ定食 860円

鶏の竜田揚げ 780円 (税込)

人気 No.1 鶏と野菜の 黒酢あん定食 780円 (税込)

人気 No.2 特選 夜でもOK! 大戸屋ランチ 620円 (税込)

ご予約受付中 ～お持ち帰り専用～

大戸屋の クリスマスチキン (骨なし6ピース) 500円

12/23日・24日・25日の 3日間でお渡し

～その他、通常メニューも大充実!!～

UKUKUクーポン  
八柱・八柱駅前店 合同クーポン  
～クーポンご持参でご飲食の方へ～

じゃこと  
豆腐のサラダ  
orコロッケ  
サービス

※他券併用不可 ※詳細はスタッフまで  
平成21年12月末まで

**蔵づくりの和の空間で  
ご温まるひとときを…**

ゆったりと落ち着いた和の空間で、淹れ立ての美味しい珈琲が堪能できると評判の『珈琲庵』。こだわりの珈琲の他にも、旬の素材をふんだんに使用したスイーツやフードのラインナップも充実しています。

特に人気の「自家製ワッフル」は、生地から焼き上げまで全て手作り。中はふわふわモチモチ、外はサクッとした絶妙な食感が楽しめます。この時期は、季節の香り漂う、「焼りんごと芋きんとんのワッフルドリンク+500円」を販売しています。

**大納言ぜんざい  
720円(単品のみ)**

**UKIUKI読者限定 クーポン**  
ドリンクご注文の方  
**ワッフル各種  
100円off**  
平成22年1月17日迄有効



**珈琲庵**  
[珈琲茶寮]

四季折々に  
移り変わる  
庭園

A promotional flyer for Queen OFF's Gold & Platinum Jewelry Buyback Campaign. The top half features a large image of a woman smiling next to a pile of gold coins. Below this, a graph shows the price of gold over the past five years, with a red arrow pointing down from \$53,400 to \$87,550. Text on the left says "今こそ! 金・プラチナの売り時です!" (Buy gold and platinum now!). The bottom half contains details about the campaign, including a QR code, store information for Matsudo, and a large "1,000円更に査定UP" (Up to 1,000 yen more in appraisal) offer.